

# Alape<sup>U</sup>



Pflegehinweise  
Arkta Badmöbel

Care Instructions  
Arkta Bathroom Furniture

Consignes d'entretien  
Meubles de salle de bain Arkta

Onderhoud van  
Arkta badkamermeubel

## Trägerplatten

### Keramik (NEOLITH)

Keramische Platten werden unter großem Druck von 400 bar gepresst und anschließend bis zu zwei Stunden bei ca. 1200 Grad Celsius gebrannt. So entsteht eine leicht zu reinigende, hochverdichtete, homogene Oberfläche, mit großer Beständigkeit gegen alkalische oder chemische Verunreinigungen.

Für die tägliche Reinigung reicht lauwarmes Wasser mit einem neutralen Reinigungsmittel (z.B. Allesreiniger) und ein feuchtes Tuch. Auch Glasreiniger auf Alkoholbasis (ohne Silikone) oder ein milder Essigreiniger können verwendet werden. Die Dosierung nach Empfehlung des Herstellers ist dabei zu beachten. Nach der Reinigung mit klarem Wasser nachwischen. Um Fleckenbildung zu vermeiden, sind verschüttete Flüssigkeiten sofort zu entfernen und die Oberfläche anschließend zu trocknen.

Bei hartnäckigem Schmutz sollten ggf. vorhandene Verkrustungen vorab mit einem Schaber aus Kunststoff gelöst und anschließend mit einem Scheuerschwamm (ohne Metallanteile) entfernt werden. Dabei hohen Druck auf einer Stelle vermeiden und immer genügend Wasser hinzufügen. Scheuermittel nie unverdünnt nutzen und abschließend stets mit einem sauberen, weichen Tuch abtrocknen.

Nicht geeignet ist der Einsatz von Reinigungsmitteln, die Wachse und Glanzmittel enthalten. Bei diesen kann es nach mehrmaligem Auftragen vorkommen, dass sie eine ölige Schicht auf der Oberfläche bilden. Auch saure Produkte auf Basis von Salz-, Schwefel- oder Flusssäure (Felgenreiniger) sind ungeeignet; ebenso Quarzscheuerpulver und hochalkalische Produkte, wie z.B. Backofenreiniger.

### Quarzstein

Platten aus Quarzstein bedürfen auf Grund ihrer dichten, widerstandsfähigen und hygienischen Oberfläche keiner speziellen Pflege. In der Regel genügt die Reinigung mit einem feuchten Lappen und einem ph-neutralem Reinigungsmittel.

Bei eingetrockneten Verschmutzungen hilft ein Spritzer handelsüblicher Essigreiniger ins Wischwasser. Anschließend gründlich mit klarem Wasser nachspülen und die Oberfläche trockenreiben. Hartnäckige Flecken (z.B., Rest von Make-Up oder Nagellack) zuerst mit einem Plastikspachtel ablösen und dann reinigen.

Möbel- und Steinpolituren sowie wachshaltige Reinigungsmittel sind ungeeignet. Sie neigen dazu, sich zu einer klebrigen, schmutzbindenden Schicht aufzubauen. Ebenso nicht verwendet werden dürfen fettlösende Mittel, Produkte auf Chlorbasis oder Reiniger mit einem pH-Wert von über 10 (z.B. Toiletten- oder Abflussreiniger).

### Mineralwerkstein

Mineralstein ist ein Acryl-Verbundwerkstoff mit einer homogenen Oberfläche. Sie ist wasserabweisend und pflegeleicht. Lediglich Lösemittel können sie angreifen.

Leichte Verschmutzungen lassen sich mit einem feuchten Schwamm abwischen. Anschließend mit einem Baumwolltuch trockenreiben und polieren.

Stärkere Verschmutzungen zusätzlich mit flüssiger Reinigungsmilch entfernen. Die Oberfläche sollte dabei stets mit Hilfe eines nassen Schwamms und der Reinigungsmilch in kreisenden Bewegungen und leichtem Druck bearbeitet werden.

## **Möbeloberflächen**

### **Echtholz furnier**

Die Echtholzoberfläche kann mit einem trockenen Staubtuch abgewischt werden. Bitte dabei stets in Holzfaserrichtung reinigen, damit eventuelle Verschmutzungen aus den Poren herausgewischt werden.

Zur Beseitigung von festsitzenden Verschmutzungen eignet sich ein feuchtes Fensterleder oder ein feinporiges, feuchtes Schwammtuch. Dem Wasser kann ein mildes Reinigungsmittel beigegeben werden. Es dürfen keine scheuernden, säure- oder lösungsmittelhaltigen oder fetthaltigen Reinigungsmittel verwendet werden.

Ungeeignet sind salmiakhaltige Reiniger, Aceton sowie Nitro- und Kunstharz-Verdünnungen. Ebenso Möbelpolitur und wachshaltige Reinigungsmittel, die sich in den Strukturen der Holzoberfläche festsetzen können. Ein sorgfältiges Nach-trocknen mit einem weichen Lappen ist in jedem Falle unumgänglich.

### **Hinweis**

Holz ist ein Naturprodukt. Abweichungen in Farbe, Struktur, Maserung bzw. kleine Äste und Einläufe sind keine Qualitätsfehler, sondern Beweis für natürliches Material und können nicht Gegenstand von Beanstandungen sein. Werden Echtholz-furniere permanenter UV-Strahlung ausgesetzt, kann es zu Farbveränderungen kommen. Starke Temperatur- und Feuch-tigkeitswechsel können zudem einen Verzug der Lackfronten begünstigen.

### **Mattlack**

Bei der Herstellung lackierter Oberflächen werden in mehreren Arbeitsgängen Schichten per Sprühapplikation aufgetragen. Die dabei zum Einsatz kommenden modernen Lacke sind beständig gegen äußere Einflüsse.

Im Rahmen der regelmäßigen Pflege sollten lackierte Oberflächen mit einem feuchten, nicht kratzenden Tuch abgewischt und anschließend sofort trocken geputzt werden. Die Reinigung muss ohne Druck mit großen, kreisenden Bewegungen erfolgen (kein Scheuern, kein Polieren).

Liegt eine stärkere Verschmutzung vor, empfiehlt sich warmes Wasser mit einem milden, wasserlöslichen Flüssigreiniger. Aggressive oder scheuernde Mittel dürfen nicht verwendet werden.

### **Hinweis**

Durch äußere Einflüsse wie Licht, Schmutz und Wärme unterliegt die Lackoberfläche einem natürlichen Alterungsprozess, so dass die Fläche ein wenig nachdunkeln kann.

## **Griffe**

### **Oberflächen: Edelstahl gebürstet, Messing matt, Messing gebürstet, Mattschwarz**

Zur Reinigung Ihres Produktes verwenden Sie bitte grundsätzlich ein weiches Tuch aus Baumwolle oder ein spezielles Pflagetuch. Vor dem erstmaligen Gebrauch empfiehlt es sich, dieses zu waschen, damit produktionsbedingte Rückstände entfernt werden.

In Abhängigkeit von der Verschmutzung sind verschiedene Reinigungsmittel einzusetzen, die immer zuerst auf das Tuch und nie direkt auf das Produkt zu applizieren sind. Zur täglichen Reinigung ist ein milder Flüssigreiniger z.B. auf Alkoholbasis zu verwenden.

Keinesfalls dürfen Putz- oder Reinigungsmittel mit abrasiver Wirkung (Scheuermittel, Mikrofasertücher, Pads etc.) zum Ein-satz kommen, da diese die Oberflächen beschädigen und Funktionen beeinträchtigen können.

Des Weiteren dürfen keine flüchtigen Säuren wie Salzsäure, Ameisensäure oder Essigsäure in dem verwendeten Reiniger enthalten sein. Auch chlorbleichlaugenhaltige Reiniger (Natriumhypochlorit) dürfen nicht zur Anwendung kommen. Bitte be-achten Sie immer die maximal zulässige Einwirkzeit des Reinigungsmittelherstellers.

## Countertops

### Ceramic (NEOLITH)

Ceramic countertops are pressed under high pressure of 400 bar and then fired for up to two hours at around 1200 degrees Celsius. This creates an easy-to-clean, highly compacted, homogeneous surface that is highly resistant to alkaline and chemical contamination.

For daily cleaning, it is sufficient to use lukewarm water with a neutral cleaning agent (e.g. all-purpose cleaner) and a damp cloth. Alcohol-based glass cleaners (without silicones) or a mild vinegar cleaner can also be used. Observe the manufacturer's recommendation with regard to the dosage. Wipe with clear water after cleaning. To avoid staining, spilled liquids must be removed immediately and the surface dried afterwards.

In the case of stubborn dirt, any incrustations should first be loosened with a plastic scraper and then removed with a scouring pad (that does not contain metal). When doing so, avoid applying high pressure to one spot and always add enough water. Never use scouring agents in undiluted form, and always dry with a clean, soft cloth afterwards.

The use of cleaning agents containing waxes and brighteners is not suitable as these may form an oily layer on the surface after repeated application. Acidic products based on hydrochloric, sulphuric, or hydrofluoric acid (wheel rim cleaners) are also unsuitable, as are quartz scouring powders and alkaline products, such as oven cleaners.

### Quartz stone

Countertops made of quartz stone do not require any special care due to their dense, resistant, and hygienic surface. It is generally sufficient to clean the surface with a damp cloth and a pH-neutral cleaning agent.

A splash of commercially available vinegar cleaner in the wiping water will help remove dirt. Rinse thoroughly with clear water and rub the surface dry. Stubborn stains (e.g. residue from make-up or nail polish) should be removed first with a plastic spatula and then cleaned.

Furniture and stone polishes as well as cleaning agents containing wax are unsuitable as these tend to build up into a sticky, dirt-binding layer. You should also not use any grease-dissolving agents, chlorine-based products, or cleaners with a pH above 10 (e.g. toilet or drain cleaners).

### Mineral composite material

Mineral stone is an acrylic composite material with a homogeneous surface. It is water-repellent and easy-care. Only solvents can corrode the surface.

Light dirt can be wiped off with a damp sponge, and then rubbed dry with a cotton cloth and polish.

Add a liquid cleansing lotion to remove larger accumulations of dirt. When cleaning the surface, always use the wet sponge and cleansing lotion in circular movements and with light pressure.

## **Carcass and furniture front**

### **Real wood veneer**

A real wood surface can be wiped with a dry dusting cloth. Please always clean in the direction of the wood grain so that any dirt is wiped out of the pores.

A damp chamois leather or a fine-pored, damp sponge cloth is suitable for removing stubborn dirt. A mild detergent can be added to the water. Do not use any cleaning agents that are abrasive, acidic, solvent-based, or contain grease.

Cleaners containing ammonium chloride, acetone, cellulose, and synthetic resin thinners are unsuitable. This applies also to furniture polish and wax-based cleaning agents, which can accumulate in the surface structure of the wood. Always dry carefully with a soft cloth.

#### **Note**

Wood is a natural product. Variations in colour, structure, grain, or small knots and merging structures are not quality defects, but evidence of natural material, and are therefore not acceptable grounds for complaint. If real wood veneers are exposed to constant UV radiation, colour changes may occur. Significant changes in temperature and humidity can also promote warping of the lacquered fronts.

### **Matt lacquer**

Lacquered surfaces are produced by applying layers of sprayed lacquer in several steps. The modern lacquers used in this process are resistant to external influences.

As part of regular care, lacquered surfaces should be wiped with a damp, non-scratch cloth, and then immediately wiped dry. Cleaning must be performed without pressure in large, circular movements (without scrubbing or polishing).

To remove larger accumulations of dirt, we recommend using warm water with a mild, water-soluble liquid detergent. Do not use aggressive or abrasive cleaning agents.

#### **Note**

Due to external influences such as light, dirt and heat, the lacquered surface is subject to a natural ageing process, which may cause the surface to darken slightly.

## **Handles**

**Finishes: brushed stainless steel, matte brass, brushed brass, matte black**

To clean your product, always use a soft cotton cloth or a special polishing cloth. It is advisable to wash it before the first use, to remove any production-related residue.

Use different cleaning agents, depending on the stain, but always apply them to the cloth first and never directly onto the product. Use a mild, alcohol-based cleaning liquid for daily cleaning.

Never use abrasive cleaning products or agents (scouring agents, microfibre cloths, pads etc.), as they could damage the surface and reduce functionality.

Furthermore, there must be no volatile acids such as hydrochloric acid, formic acid, or acetic acid, in the cleaner you are using. Cleaners containing chlorine bleach (sodium hypochlorite) must not be used either. Always comply with the maximum exposure time stated by the manufacturer of the cleaning product.

## Plans

### Céramique (NEOLITH)

Les plans en céramique sont comprimés sous une forte pression de 400 bars, puis cuits jusqu'à deux heures à une température d'environ 1200 degrés Celsius. On obtient ainsi une surface facile à nettoyer, très dense et homogène, avec une grande résistance aux impuretés alcalines ou chimiques.

Pour le nettoyage quotidien, il suffit d'utiliser de l'eau tiède avec un détergent neutre (par exemple un nettoyant universel) et un chiffon humide. Il est également possible d'utiliser un nettoyant pour vitres à base d'alcool (sans silicone) ou un nettoyant doux à base de vinaigre. Il convient alors de respecter le dosage recommandé par le fabricant. Après le nettoyage, essuyer à l'eau claire. Pour éviter la formation de taches, les liquides renversés doivent être immédiatement nettoyés et la surface doit ensuite être séchée.

En cas de saleté tenace, les incrustations éventuellement présentes doivent être préalablement détachées à l'aide d'un grattoir en plastique, puis éliminées à l'aide d'une éponge à récurer (sans parties métalliques). Éviter d'exercer une forte pression à un endroit et toujours ajouter suffisamment d'eau. Ne jamais utiliser de produits abrasifs non dilués et toujours les essuyer ensuite avec un chiffon propre et doux.

L'utilisation de produits de nettoyage contenant des cires et des agents brillants n'est pas appropriée. Avec ces derniers, il peut arriver, après plusieurs applications, qu'ils forment une couche huileuse sur la surface. Sont également inadaptés les produits acides à base d'acide chlorhydrique, d'acide sulfurique ou d'acide fluorhydrique (nettoyants pour jantes) ; il en va de même pour les poudres à récurer à base de quartz et les produits hautement alcalins, comme les nettoyants pour fours.

### Quartz

Les plans en pierre de quartz ne nécessitent pas d'entretien particulier en raison de leur surface dense, résistante et hygiénique. En règle générale, il suffit de les nettoyer avec un chiffon humide et un produit de nettoyage au pH neutre.

En cas de salissures séchées, un jet de nettoyant au vinaigre classique dans l'eau d'essuyage est efficace. Rincer ensuite abondamment à l'eau claire et sécher la surface. Les taches tenaces (par exemple les restes de maquillage ou de vernis à ongles) doivent d'abord être décollées avec une spatule en plastique, puis nettoyées.

Les produits de polissage pour meubles et pierres ainsi que les produits de nettoyage contenant de la cire ne sont pas adaptés. Ils ont tendance à se transformer en une couche collante qui retient la saleté. De même, les produits dégraisants, les produits à base de chlore ou les nettoyants dont le pH est supérieur à 10 (par exemple les nettoyants pour toilettes ou pour canalisations) ne doivent pas être utilisés.

### Pierre de taille minérale

La pierre minérale est un matériau composite acrylique avec une surface homogène. Elle est hydrofuge et facile d'entretien. Seuls les solvants peuvent les attaquer.

Les salissures légères peuvent être essuyées avec une éponge humide. Ensuite, sécher et polir avec un chiffon en coton.

Éliminer en plus les salissures plus importantes avec un lait nettoyant liquide. La surface doit toujours être traitée à l'aide d'une éponge mouillée et du lait nettoyant, en effectuant des mouvements circulaires et en exerçant une légère pression.

## Corps et façade de meuble

### Placage en bois véritable

Les surfaces en bois véritable peuvent être essuyées à l'aide d'un chiffon sec. Toujours nettoyer dans le sens des fibres du bois afin d'éliminer les éventuelles salissures des porosités.

Pour éliminer les salissures incrustées, utiliser une peau de chamois humide ou une lavette microporeuse humide. Il est possible d'utiliser une solution à base d'eau et de nettoyant doux. N'utiliser en aucun cas des nettoyants contenant des particules abrasives, de l'acide, des solvants ou des nettoyants gras.

Les nettoyants contenant du sel d'ammoniac, de l'acétone ainsi que les diluants nitrés ou contenant de la résine synthétique sont inappropriés. De même que les lustrants pour meubles et les nettoyants à base de cire, qui peuvent s'incruster dans la structure de la surface en bois. Il est impératif de procéder à un séchage final soigneux à l'aide d'un chiffon doux après chaque nettoyage.

### Remarque

Le bois est un produit naturel. Les différences de couleur, de structure, de veinage ou les petits nœuds et les creux ne sont pas des défauts de qualité, mais la preuve d'un matériau naturel et ne peuvent pas faire l'objet de réclamations. Si les placages en bois véritable sont exposés en permanence aux rayons UV, des changements de couleur peuvent se produire. Des changements importants de température et d'humidité peuvent en outre favoriser une déformation des façades vernies.

### Vernis mat

Lors de la fabrication de surfaces vernies, des couches sont appliquées par pulvérisation en plusieurs étapes. Les vernis modernes utilisés à cet effet sont résistants aux influences extérieures.

Dans le cadre de l'entretien régulier, les surfaces vernies doivent être essuyées avec un chiffon humide qui ne gratte pas, puis immédiatement séchées. Le nettoyage doit être effectué sans pression, avec de grands mouvements circulaires (pas de frottement, pas de polissage).

En cas de salissures plus importantes, il est recommandé d'utiliser de l'eau chaude avec un nettoyant liquide doux et soluble dans l'eau. Les produits agressifs ou abrasifs ne doivent pas être utilisés.

### Remarque

En raison d'influences extérieures telles que la lumière, la saleté et la chaleur, la surface du vernis est soumise à un processus de vieillissement naturel, de sorte que celle-ci peut foncer un peu.

## Poignées

### Surfaces: acier inoxydable brossé, laiton mat, laiton brossé, noire mat

Pour nettoyer votre produit, utilisez toujours un chiffon doux en coton ou un chiffon d'entretien spécial. Il est conseillé de le laver avant de l'utiliser pour la première fois afin d'éliminer les résidus éventuels.

En fonction du degré de salissure, il convient d'utiliser différents produits de nettoyage qui doivent toujours être appliqués d'abord sur le chiffon et jamais directement sur le produit. Pour le nettoyage quotidien, nous recommandons d'utiliser un nettoyant liquide doux, par ex. à base d'alcool.

N'utilisez en aucun cas des produits d'entretien ou de nettoyage à effet abrasif (produits à récurer, chiffons en microfibres, tampons, etc.) car ils peuvent endommager la surface et altérer ses fonctions.

En outre, le nettoyant utilisé ne doit pas contenir d'acides volatils tels que l'acide chlorhydrique, l'acide formique ou l'acide acétique. Il ne faut pas non plus utiliser de produits de nettoyage contenant de l'eau de Javel (hypochlorite de sodium). Respectez toujours le temps de pose maximal autorisé par le fabricant du produit de nettoyage.

## Wastafelbladen

### Keramik (NEOLITH)

Keramische platen worden onder grote druk van 400 bar geperst en vervolgens gedurende maximaal twee uur op een temperatuur van ongeveer 1200 graden Celsius gebakken. Hierdoor ontstaat een gemakkelijk te reinigen, sterk verdicht, homogeen oppervlak, met een grote bestendigheid tegen alkalische of chemische verontreinigingen.

Voor de dagelijkse reiniging volstaat lauw water met een neutraal reinigingsmiddel (bijv. allesreiniger) en een vochtige doek. U kunt ook een glasreiniger op alcoholbasis (zonder siliconen) of een milde azijnreiniger gebruiken. Neem daarbij de door de fabrikant aanbevolen dosering in acht. Veeg het oppervlak na de reiniging af met helder water. Om het ontstaan van vlekken te voorkomen, dient u gemorste vloeistoffen onmiddellijk te verwijderen en het oppervlak daarna te drogen.

Bij hardnekkig vuil dient u eventuele korsten eerst met een plastic schraper los te maken en vervolgens met een schuurspons (zonder metalen delen) te verwijderen. Vermijd hierbij hoge druk op één plek en gebruik altijd voldoende water. Gebruik nooit onverdunde schuurmiddelen en droog het oppervlak daarna altijd af met een schone, zachte doek.

Reinigingsmiddelen die wassen en glansmiddelen bevatten, zijn niet geschikt. Dergelijke reinigingsmiddelen kunnen na herhaaldelijk aanbrengen een olieachtige laag op het oppervlak vormen. Zure producten op basis van zoutzuur, zwavelzuur of waterstoffluoride (velgenreinigers) zijn ook niet geschikt, evenmin als kwarts-schuurpoeders en sterk alkalische producten zoals ovenreinigers.

### Kwartssteen

Vanwege hun dichte, resistente en hygiënische oppervlak vereisen platen van kwartssteen geen speciaal onderhoud. In de regel is reiniging met een vochtige doek en een pH-neutraal reinigingsmiddel voldoende.

Bij ingedroogd vuil voegt u een scheutje in de handel verkrijgbare azijnreiniger toe aan het water. Spoel het oppervlak vervolgens grondig af met helder water en wrijf het droog. Maak hardnekkige vlekken (bijv. resten van make-up of nagellak) eerst met een plastic spatel los en reinig vervolgens het oppervlak.

Meubel- en steenpoets en washoudende reinigingsmiddelen zijn ongeschikt. Deze middelen hebben de neiging een kleverige, vuilbindende laag te vormen. Gebruik ook geen vetoplossende middelen, chloorhoudende producten of reinigingsmiddelen met een pH-waarde van meer dan 10 (bijv. toilet- of afvoerreinigers).

### Mineraalmarmer

Minerale steen is een acrylcomposiet met een homogeen oppervlak. Dit oppervlak is waterafstotend en gemakkelijk te onderhouden. Het kan alleen aangetast worden door oplosmiddelen.

Lichte verontreinigingen kunt u wegvegen met een vochtige spons. Wrijf het oppervlak daarna droog met een katoenen doek en polijst het.

Verwijder daarnaast zwaardere verontreinigingen met vloeibare reinigingsmelk. Bewerk het oppervlak altijd met behulp van een natte spons en de reinigingsmelk in cirkelvormige bewegingen en terwijl u lichte druk uitoefent.



## Corpus en meubelfront

### Echt houtfineer

Oppervlakken van echt hout kunt u afnemen met een droge stofdoek. Reinig altijd in de richting van de houtnerf, zodat u de verontreinigingen uit de poriën veegt.

Een vochtige zeemlap of sponsdoek met fijne poriën is geschikt om hardnekkig vuil te verwijderen. Eventueel kunt u een mild reinigingsmiddel aan het water toevoegen. Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen, zure reinigingsmiddelen, reinigingsmiddelen op basis van oplosmiddelen of reinigingsmiddelen die vet bevatten.

Reinigingsmiddelen met ammoniak, aceton, nitro- en kunstharverduunners zijn ongeschikt. Hetzelfde geldt voor meubel-poets en washoudende reinigingsmiddelen: deze kunnen zich ophopen in de structuur van het houtoppervlak. Zorgvuldig drogen met een zachte doek is in ieder geval essentieel.

### Aanwijzing

Hout is een natuurproduct. Afwijkingen qua kleur, structuur, nerf of kleine knoesten en ingegroeide structuren zijn geen kwaliteitsgebreken. Dit zijn bewijzen van natuurlijk materiaal en kunnen niet het onderwerp van klachten zijn. Als echt hout-fineer aan permanente UV-straling wordt blootgesteld, dan kunnen er kleurveranderingen optreden. Sterke veranderingen in temperatuur en vochtigheid kunnen ook vervorming van de gelakte fronten bevorderen.

### Matte lak

Bij de productie van gelakte oppervlakken worden in verschillende bewerkingen lagen aangebracht door middel van spuitapplicatie. De moderne lakken die hiervoor gebruikt worden zijn bestand tegen invloeden van buitenaf.

Veeg als onderdeel van het reguliere onderhoud de gelakte oppervlakken af met een vochtige, niet krassende doek. Veeg de oppervlakken aansluitend onmiddellijk droog. Voer de reiniging uit door zonder druk uit te oefenen grote, cirkelvormige bewegingen te maken (niet schuren, niet polijsten).

Als het oppervlak meer verontreinigd is, dan raden we aan om warm water met een mild, in water oplosbaar vloeibaar reinigingsmiddel te gebruiken. Gebruik geen agressieve of schurende middelen.

### Aanwijzing

Door externe invloeden, zoals licht, vuil en warmte, ondergaat het lakoppervlak een natuurlijk verouderingsproces. Hierdoor kan het oppervlak iets donkerder van kleur worden.

## Grepen

### Afwerkingen: roestvrij staal, geborsteld, mat en geborsteld messing, matzwart

Gebruik voor het reinigen altijd een zacht katoenen doekje of een speciaal schoonmaakdoekje. Was doekjes voor het eerste gebruik, zodat resten van de productie worden verwijderd uit het textiel. Afhankelijk van de verontreiniging kunnen er verschillende schoonmaakmiddelen worden gebruikt. Breng deze altijd eerst op het doekje aan en nooit direct op de product. Gebruik voor de dagelijkse reiniging een milde vloeibare reiniger bv. op basis van alcohol.

Gebruik nooit schurende schoonmaakmiddelen (schuurmiddelen, microvezeldoekjes, pads etc.). Deze kunnen het oppervlak beschadigen en de werking van de kraan beïnvloeden. Daarnaast mag de reiniger geen vluchtige zuren zoals zoutzuur, mierenzuur of azijnzuur bevatten.

Gebruik tevens geen reinigings- middelen met chloorbleekloog (natriumhypochloriet). Neem altijd de maximale inwerktijd van de producent van het schoonmaakmiddel in acht.

## Trägerplatten / Countertop / Plans / Wastafelbladen



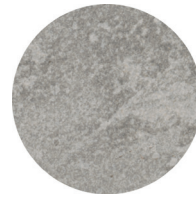
Mineral Stone  
White (71)



Quartz Stone  
Carrara (72)



Quartz Stone  
Snow (73)



Neolith  
New York Silk (74)



Neolith  
Retrostone (75)

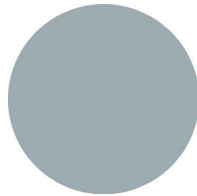
## Möbel / Furniture / Meuble / Meubels



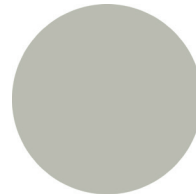
Matte Lacquer  
White (51)



Matte Lacquer  
Quartz-Grey (52)



Matte Lacquer  
Turquoise-Grey (53)



Matte Lacquer  
Silk-Grey (54)



Brushed Real  
Wood Veneer (55)

### DE

Die Angaben basieren auf dem aktuellen Stand von Wissenschaft und Technik. Sie sollen nach bestem Wissen informieren, ohne rechtsverbindlich zu sein. Es liegt in der persönlichen Verantwortung des Anwenders, sich vor dem Kauf von Pflegemitteln über deren Eignung zu erkundigen. Eine unsachgemäße Anwendung bzw. der Gebrauch von unzumutbaren Reinigungsmitteln führt zum Verlust der Gewährleistung durch Alape.

### FR

Les indications correspondent à l'état actuel de la science et de la technique. Elles ont pour vocation de vous informer en toute bonne foi et ne sont en aucun cas juridiquement contraignantes. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de se renseigner sur l'adéquation des produits d'entretien avant achat. Une application incorrecte ou l'utilisation de produits de nettoyage inappropriés entraîne l'annulation de la garantie par Alape.

### EN

The information is based on the current state of the art, and technology. It is provided to the best of our knowledge and is not legally binding. Users are personally responsible for informing themselves about the suitability of cleaning and care products before purchasing them. Improper use or the use of unsuitable cleaning agents will void the Alape warranty.

### NL

De informatie is gebaseerd op de actuele stand van wetenschap en techniek. Deze dient naar eer en geweten te informeren, zonder juridisch bindend te zijn. Het is de persoonlijke verantwoordelijkheid van de gebruiker om inlichtingen in te winnen over de geschiktheid van onderhoudsmiddelen alvorens deze aan te kopen. Onjuist gebruik of het gebruik van ongeschikte reinigingsmiddelen maakt de garantie door Alape ongeldig.

Alape GmbH  
Am Gräbicht 1 – 9  
38644 Goslar  
Germany

Tel +49 (0)5321 558 0  
Fax +49 (0)5321 558 400  
info@alape.com  
www.alape.com